

# Ready to Rent

## #ReadytoRentNYC



Хотите найти квартиру при помощи лотереи доступного жилья города Нью-Йорка? Подготовьтесь заблаговременно. Кредитная история учитывается. Подготовьте правильно составленное заявление на доступное жилье!

### БЕСПЛАТНЫЕ финансовые консультации

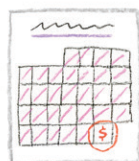
Встреча с профессиональным финансовым консультантом поможет вам:



Проверить кредитную историю



Рассчитать доход для оформления заявления



Отложить деньги на переезд

### БЕСПЛАТНАЯ помощь в оформлении заявления

Встреча с представителем Housing Ambassador поможет вам:



Подать заявление на участие в лотереях жилья через Housing Connect



Собрать важную информацию



Подготовиться подтвердить свое право на льготы

### Для получения подробной информации:



Позвоните по телефону 311 и скажите ключевые слова «Ready to Rent».



Посетите сайт [nyc.gov/ready-to-rent](https://nyc.gov/ready-to-rent).

Список представителей Housing Ambassador приведен на обороте.

**NYC**

Bill de Blasio  
Mayor

**Consumer Affairs**

Lorelei Salas  
Commissioner

**Department of Housing Preservation & Development**

Maria Torres-Springer  
Commissioner



Данная программа осуществляется Департаментом по делам потребителей (DCA) и Департаментом по сохранению и развитию жилищного фонда (HPD) города Нью-Йорка совместно с компанией Ariva. Обратите внимание, что данная финансовая консультация не влияет на ваше место в лотерее доступного жилья, но может улучшить ваше финансовое положение для получения доступного жилья. Данный документ создан на основе документа «Ready, Set, Apply!», созданного при участии Центра городской педагогики (Center for Urban Pedagogy), дизайн: Maison Papercut, иллюстрации: Rebecca Clarke.



Получите бесплатную финансовую консультацию и бесплатную помощь в заполнении заявления на доступное жилье:

## THE BRONX

We Stay/Nos Quedamos  
754 Melrose Avenue  
Bronx, NY 10451

## BROOKLYN

Los Sures – Southside United HDFC  
145 South 3rd Street  
Brooklyn, NY 11211

## MANHATTAN

East Harlem Council for Community Improvement (EHCCI)/Hellgate Management Corporation  
413 East 120th Street, Room 305  
New York, NY 10035

## QUEENS

Legal Hand Jamaica  
149-13 Jamaica Avenue  
Jamaica, NY 11432

Позвоните по телефону 311, чтобы записаться на бесплатную финансовую консультацию по одному из указанных адресов.

Посетите сайт [nyc.gov/ready-to-rent](http://nyc.gov/ready-to-rent), где опубликован список представителей Housing Ambassador, оказывающих бесплатную помощь в оформлении заявлений на доступное жилье.

